

Guide à l'intention des
patients et des familles

2024

Entérocoques résistants à la vancomycine (ERV)

Also available in English: WC85-1752
VRE (Vancomycin-resistant Enterococcus)



www.nshealth.ca

ERV

Que sont les ERV?

- Les entérocoques sont une espèce de bactéries. On les rencontre souvent dans les intestins. Si des entérocoques se propagent dans d'autres parties du corps, ils peuvent provoquer une infection et rendre malade.
- Les infections sont généralement traitées au moyen de médicaments appelés antibiotiques. La vancomycine est un antibiotique.
- Dans certains cas, les entérocoques ne peuvent pas être éliminés par la vancomycine ou d'autres antibiotiques. Ces bactéries sont alors qualifiées de résistantes à la vancomycine et sont appelées entérocoques résistants à la vancomycine (ERV).

Comment se propagent les ERV?

- Les ERV peuvent être présents dans les milieux de vie et dans les établissements médicaux. On peut aussi en trouver sur des personnes et sur des surfaces.
- Le principal mode de transmission des ERV est le contact avec des mains qui ne sont pas propres, de sorte que **la meilleure façon d'éviter la propagation des ERV est de pratiquer une bonne hygiène des mains** (se laver soigneusement les mains avec de l'eau et du savon ou un désinfectant pour les mains à base d'alcool).

Dépistage des ERV

- Il est important que les professionnels de la santé sachent si vous êtes porteur ou porteuse d'ERV. Des précautions particulières seront alors prises pour éviter la propagation des ERV à d'autres patients.
- Le dépistage des ERV est simple. S'il est déterminé que vous présentez certains facteurs de risque lors de votre admission à l'hôpital, votre équipe soignante vous demandera un échantillon de selles (matières fécales) ou prélèvera des échantillons au niveau de votre rectum à l'aide d'un écouvillon.
 - › Les échantillons sont prélevés à l'aide d'un bâtonnet qui ressemble à un coton-tige.
 - › Les échantillons seront ensuite envoyés au laboratoire pour y être analysés.
- Votre médecin, votre infirmière ou un professionnel de la prévention et du contrôle des infections de l'hôpital vous dira si vous avez des ERV.

Précautions à l'hôpital

- Si vous avez des ERV, votre équipe soignante prendra des précautions particulières pour éviter leur propagation à d'autres patients. Par exemple :
 - › Vous aurez une chambre individuelle, dans la mesure du possible. Une affiche sera placée à l'extérieur de votre chambre afin d'informer les personnes qui y pénètrent des précautions particulières à prendre.
 - › On vous demandera de ne pas aller dans les espaces communs de l'hôpital, notamment les cuisines, les salons réservés aux patients et les autres chambres de patients.

Les personnes qui vous prodigueront des soins directs, y compris vos proches et vos visiteurs, devront porter une blouse et des gants. L'expression « soins directs » signifie les soins donnés avec les mains, par exemple :

- › Bain et toilette corporelle
- › Aider à bouger
- › Changer des vêtements, des bandages ou des couches
- › S'occuper de lésions ou de plaies
- › Vous accompagner aux toilettes

Toutes les personnes qui quitteront votre chambre, y compris vous-même, devront respecter des règles strictes d'hygiène des mains.

Précautions à votre domicile

- Si vous avez des ERV à votre sortie de l'hôpital, le risque de les transmettre à vos proches est très faible.
- Utilisez du savon liquide pour les mains plutôt qu'une savonnette. Les bactéries peuvent survivre sur les pains de savon. Si vous n'avez pas de lavabo à proximité, un désinfectant pour les mains à base d'alcool est également efficace. Lavez-vous soigneusement les mains après avoir touché vos parties génitales (par exemple après vous être lavé) et après avoir été aux toilettes.
- Encouragez les personnes qui vous assistent dans votre hygiène personnelle ou pour aller aux toilettes à se laver les mains après vous avoir aidé.
- Lavez-vous soigneusement les mains avant de cuisiner et avant de manger. Les personnes qui vivent avec vous devraient aussi suivre cette règle.
- Lavez-vous les mains avant de quitter votre domicile. Lorsque vous quittez votre domicile, apportez un désinfectant pour les mains à base d'alcool ou des lingettes désinfectantes.

Soins personnels

- **Ne partagez jamais** des serviettes, des débarbouillettes, des articles de toilette, des rasoirs, etc.
- Couvrez les coupures ouvertes et les plaies suintantes avec un pansement propre. Prenez souvent des douches ou des bains.

Prendre soin d'autres personnes

- Si vous avez des ERV, vous pouvez continuer à prendre soin des autres, y compris des enfants.

Intimité et relations sexuelles

- Si vous avez des ERV, vous pouvez avoir des relations intimes avec votre partenaire. **Il est essentiel que les deux partenaires aient une bonne hygiène personnelle.** Si vous avez des questions, parlez-en à vos professionnels de la santé.

Conseils de propreté à domicile

- Lorsque vous faites le ménage chez vous, utilisez des produits désinfectants. Lorsque vous achetez des produits d'entretien pour la cuisine et la salle de bain, cherchez le mot « désinfectant ». Suivez toujours les instructions figurant sur l'étiquette et utilisez un chiffon propre pour chaque lieu.

Lessive

- **Ne partagez pas** de serviettes, de débarbouillettes ou d'autres articles de toilette. Lavez les vêtements souillés de fluides corporels séparément des autres vêtements.
- Lavez et séchez vos vêtements à la température la plus élevée autorisée sur l'étiquette. Si vous le pouvez, changez de vêtements tous les jours.

Déchets domestiques

- Placez tous vos déchets de soins personnels (p. ex. pansements ou couches) dans des sacs en plastique et jetez-les avec vos déchets ménagers habituels.

Visiteurs

- Vous pouvez recevoir de la visite. Une bonne hygiène des mains constitue le meilleur moyen de prévenir la propagation des ERV. Vous pouvez donner des accolades, des baisers et des poignées de main.
- Si vous avez des questions ou des doutes, parlez-en à vos professionnels de la santé.

Pendant combien de temps vais-je avoir des ERV?

- Les ERV disparaîtront peut-être d'eux-mêmes, parfois après plusieurs mois ou quelques années. Même si un test démontre que vous n'avez plus d'ERV, il est possible que des précautions particulières soient maintenues pendant votre hospitalisation.
- Une personne de l'équipe de prévention et de contrôle des infections examinera vos résultats d'analyse afin de déterminer si des précautions particulières sont encore nécessaires. Votre équipe soignante déterminera s'il y a lieu quels traitements sont nécessaires pour vous.

Communications

- **Si vous avez des ERV, dites-le à vos professionnels de la santé.** Cette information est importante pour :
 - › planifier vos soins.
 - › choisir des traitements adaptés à votre état.
 - › prévenir la transmission de vos bactéries à d'autres patients.
- Si vos professionnels de la santé ignorent que vous avez des ERV, vous risquez de vous faire prescrire un antibiotique inefficace, ce qui pourrait retarder votre guérison et favoriser l'apparition de germes plus résistants à certains antibiotiques.

Antibiotiques

- Les utilisations excessives ou inappropriées d'antibiotiques peuvent engendrer une résistance aux antibiotiques. Les antibiotiques doivent être pris uniquement sur ordonnance d'un professionnel de la santé.
- **Vous ne devez jamais** prendre de doses partielles (une partie de la quantité prescrite) ni cesser de prendre un médicament avant d'avoir terminé le traitement prescrit. Vous ne devez jamais modifier vos doses ou arrêter un traitement sans l'autorisation d'un professionnel de la santé.

Rappel : Le meilleur moyen de prévenir la propagation des infections est de se laver les mains avec de l'eau et du savon ou un désinfectant à mains à base d'alcool.

Notes :

Ce dépliant est uniquement conçu à des fins éducatives. Il ne remplace pas les conseils ou le jugement des professionnels de la santé. L'information peut ne pas s'appliquer à toutes les situations. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à les poser à votre prestataire de soins de santé.

Vous trouverez toutes les ressources à l'intention des patients à :
www.nshealth.ca/patient-education-resources?language=French

Pour joindre un infirmier autorisé ou une infirmière autorisée en Nouvelle-Écosse en tout temps :
composez le 8-1-1 ou consultez
<https://811.novascotia.ca/?lang=fr>

*Préparation : Service de prévention et de contrôle des infections
Conception et gestion : Services de la bibliothèque de Santé Nouvelle-Écosse*

FF85-1857 © Août 2024 Régie de la santé de la Nouvelle-Écosse
L'information contenue dans cette publication doit être révisée en août 2027 ou avant, au besoin.

Pour en savoir plus : <https://library.nshealth.ca/patient-education-resources>